

# Moduli di controllo del micromotore elettrico NLZ per faretre odontoiatriche 300/500/Performer A-dec

## Sommario

Prima di iniziare .....	2
A-dec 332/333/334/335/336/342/Performer B .	2
A-dec 532B/533B/541B .....	9
A-dec 532A/533A/541A/542 .....	26
Regolazione e verifica del funzionamento .....	32
Codici di errore .....	32
Informazioni di legge e garanzia .....	32

In figura: faretra odontoiatrica A-dec 300



Modulo di controllo del micromotore elettrico NLZ BA



### Modelli e versioni del prodotto riportati in questo documento

Modelli	Versioni	Descrizione
332/333/336/342	A	Faretra odontoiatrica
334/335	A/B	Faretra odontoiatrica
532/533/541	A/B	Faretra odontoiatrica
542	A	Faretra odontoiatrica
Performer®	B	Faretra odontoiatrica

## Prima di iniziare

### Informazioni importanti



**NOTA** I micromotori elettrici NLZ sono compatibili solo con le seguenti revisioni dei touchpad e delle faretre A-dec:

- Touchpad deluxe 300 Rev G o versione successiva
- Touchpad deluxe plus 500
- Touchpad deluxe 500 Rev L o versione successiva e faretra 500 Rev F e versione successiva

### Utensili consigliati

- Cacciavite a croce Phillips
- Set di cacciaviti a brugola
- Polsino antistatico a strappo
- Cutter
- Pinze emostatiche

### Istruzioni d'installazione per la famiglia delle faretre odontoiatriche

Accedere alla sezione dedicata al proprio tipo di riunito:

<b>A-dec 332/333/334/335/336/342/Performer B ..</b>	<b>2</b>
<b>A-dec 532B/533B/541B .....</b>	<b>9</b>
<b>A-dec 532A/533A/541A/542 .....</b>	<b>26</b>

## A-dec 332/333/334/335/336/342/Performer B

### Rimozione dei coperchi



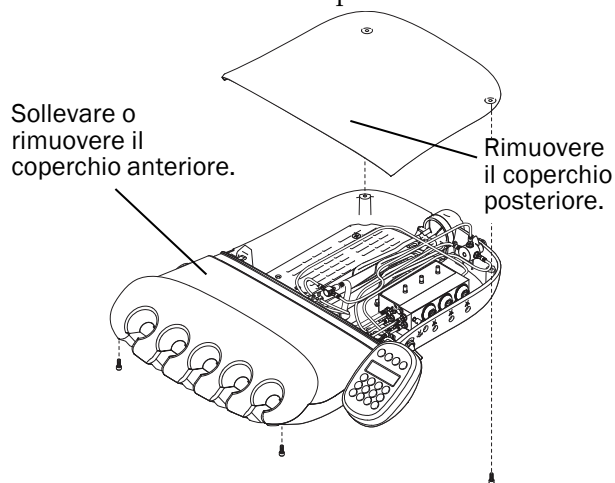
**CAUTELA** Il mancato spegnimento del riunito o la mancata disconnessione dell'alimentazione prima di iniziare questa procedura può essere causa di elettrocuzione.

1. Spegnerne l'alimentazione del riunito.



**CAUTELA** Durante la rimozione o il riposizionamento dei coperchi, prestare attenzione a non danneggiare alcun cavo o cordone. Una volta effettuata la sostituzione, verificare che i coperchi siano fissati saldamente.

2. Rimuovere i coperchi della faretra odontoiatrica.
  - (1) Usare una chiave a brugola da 7/64 di pollice per rimuovere la vite che fissa il coperchio posteriore.
  - (2) Rimuovere il coperchio posteriore.
  - (3) Usare una chiave a brugola da 7/64 di pollice per allentare le viti che fissano il coperchio anteriore.
    - Traditional: rimuovere il coperchio anteriore.
    - Continental®: sollevare il coperchio anteriore.
3. Se necessario, installare il touchpad deluxe e il gruppo frusta Continental. Seguire le istruzioni fornite insieme ai kit dei componenti relativi.

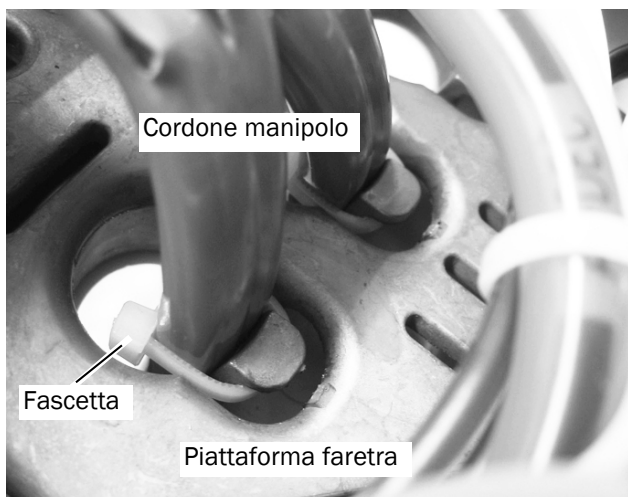


## Installazione del cordone del manipolo

200/332/334/336/342/Performer B ..... 3  
333/335 ..... 3

### 200/332/334/336/342/Performer B

1. Instradare il cordone dalla parte inferiore della piattaforma della faretra e nella faretra dirigendolo verso l'alto.
2. Inserire una fascetta con funzione di passacavo in modo da lasciare un margine sufficiente per eventuali regolazioni alla posizione del cordone.
3. Regolare la lunghezza del cordone affinché sia in linea con il cordone della siringa.
4. Stringere la fascetta per fissare il cordone in posizione.



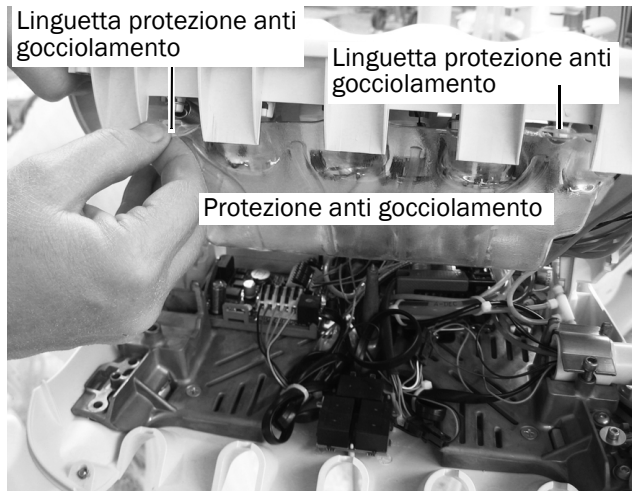
**NOTA** Non serrare eccessivamente le fascette attorno al cordone del manipolo in quanto ciò potrebbe restringere il flusso di aria e acqua.

#### Passaggio successivo

Continuare con "Collegamento del cordone del manipolo al blocchetto pneumatico" a pagina 6.

### 333/335

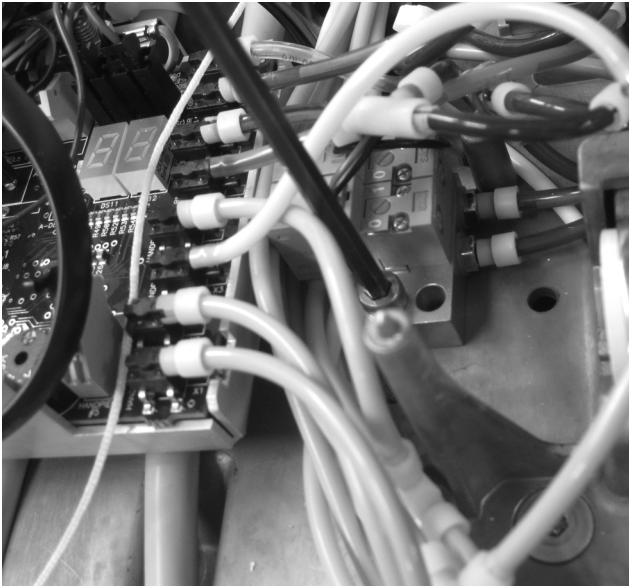
1. Per accedere al cordone, tirare la protezione anti gocciolamento verso il basso dal coperchio anteriore.



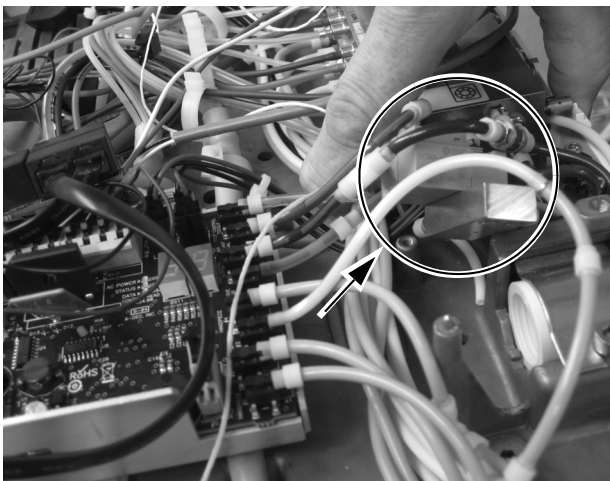
2. Rimuovere l'aggancio della frusta. Inserire il cordone del manipolo nel cordone della frusta e instradarlo all'interno della faretra.
3. Quando si instrada il cordone verso il blocchetto pneumatico:
  - (1) Disconnettere i connettori del solenoide dell'acqua P4 e del solenoide dell'aria P5.



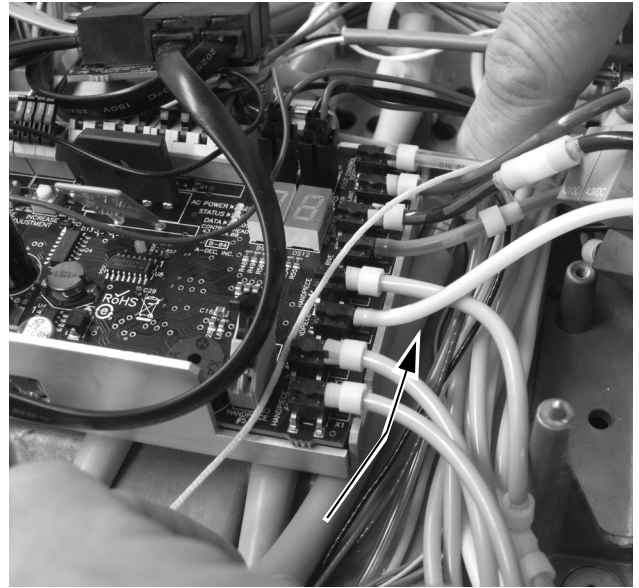
- (2) Usare una chiave a brugola da 9/64 di pollice per rimuovere la vite che fissa il solenoide alla faretra.



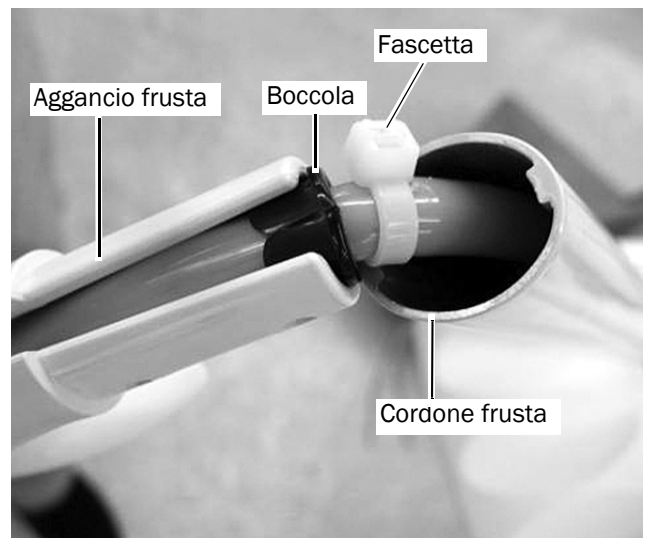
- (3) Muovere a lato il solenoide per creare lo spazio necessario per instradare il cordone.



4. Instradare il cordone sotto al modulo di controllo.



5. Introdurre il cordone del manipolo nell'aggancio della frusta. Regolare la lunghezza affinché sia in linea con il cordone della siringa.
6. Installare la boccia del cavo nero e la fascetta.
7. Tirare il cordone fino ad avvicinare la fascetta alla boccia del cavo.
8. Reinstallare l'aggancio della frusta.

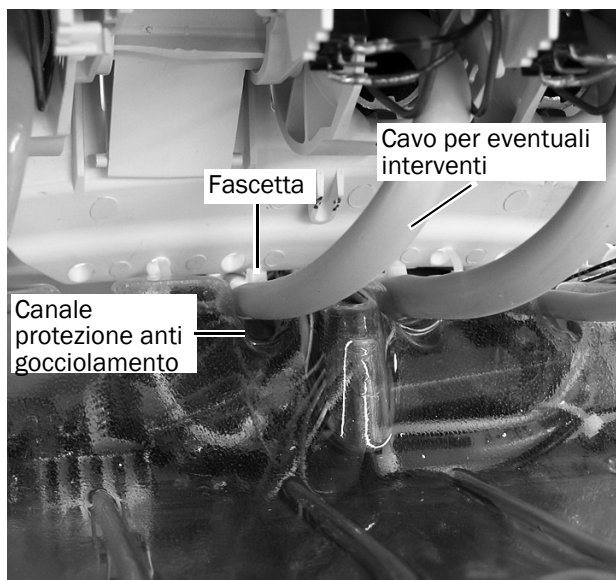


9. Fissare il cordone al canale della protezione anti gocciolamento utilizzando una fascetta. Assicurarsi di lasciare del cavo per eventuali interventi così da evitare l'attorcigliamento del cordone. Al termine dell'operazione tagliare la fascetta.



**NOTA** Non serrare eccessivamente le fascette attorno al cordone del manipolo in quanto ciò potrebbe restringere il flusso di aria e acqua.

10. Reinstallare la protezione anti gocciolamento sul coperchio anteriore.

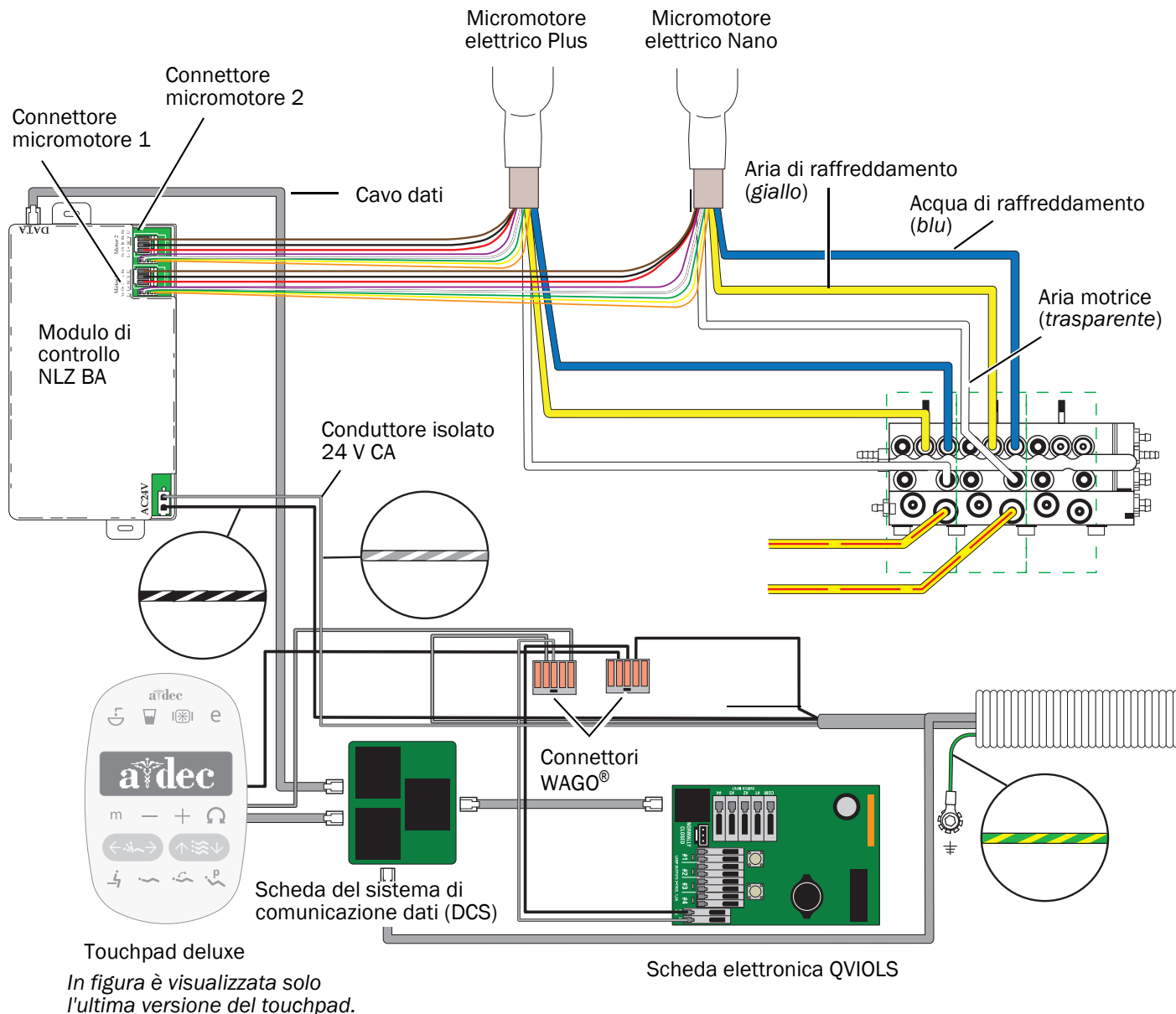


**Passaggio successivo** Continuare con "Collegamento del cordone del manipolo al blocchetto pneumatico" a pagina 6.

## Collegamento del cordone del manipolo al blocchetto pneumatico

Usare il seguente diagramma di flusso per analizzare i collegamenti dei cordoni e dei cavi prima del collegamento del manipolo.

Diagramma di flusso raffigurante il modulo di controllo NLZ BA su A-dec 332/333/334/335/336/342/Performer B





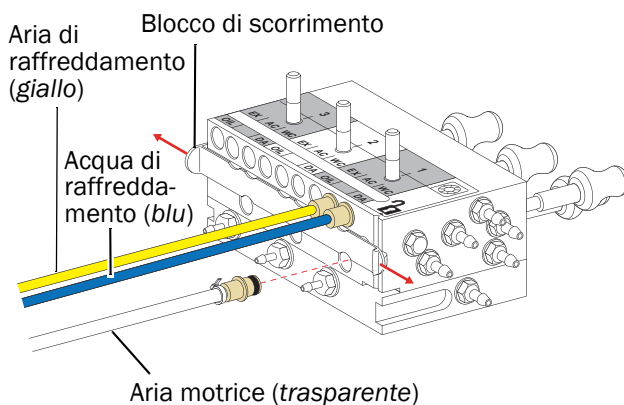
**ATTENZIONE** Le schede elettroniche sono sensibili alle cariche elettrostatiche. Quando si viene a contatto con una scheda elettronica o si eseguono collegamenti da e verso di essa, è necessario attenersi alle precauzioni previste per le scariche elettrostatiche (ESD). L'installazione delle schede elettroniche deve essere affidata esclusivamente a elettricisti o tecnici dell'assistenza qualificati.

1. Fissare un bracciale antistatico al polso e collegare l'altra estremità al punto di messa a terra della faretra.
2. Aprire il fermo a scorrimento e collegare il cordone del manipolo al blocchetto pneumatico nella posizione appropriata.
  - Cordone giallo in corrispondenza dell'uscita dell'aria di raffreddamento.
  - Cordone blu in corrispondenza dell'uscita dell'acqua di raffreddamento.
  - Cordone trasparente in corrispondenza dell'uscita dell'aria motrice.



**NOTA** Non tagliare il cordone del manipolo. Avvolgere con attenzione il cordone nella faretra per consentire utilizzi e interventi futuri.

3. Chiudere il blocco di scorrimento.



## Installazione del modulo di controllo e collegamento dei cavi

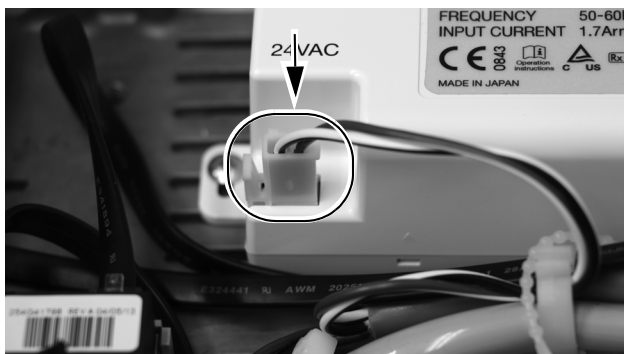
1. Posizionare il modulo di controllo nella parte posteriore della faretra.
2. Montare il modulo di controllo alla faretra utilizzando le due viti autofilettanti.



3. Inserire il cavo dati nel modulo di controllo e nella scheda del sistema di comunicazione dati (DCS).



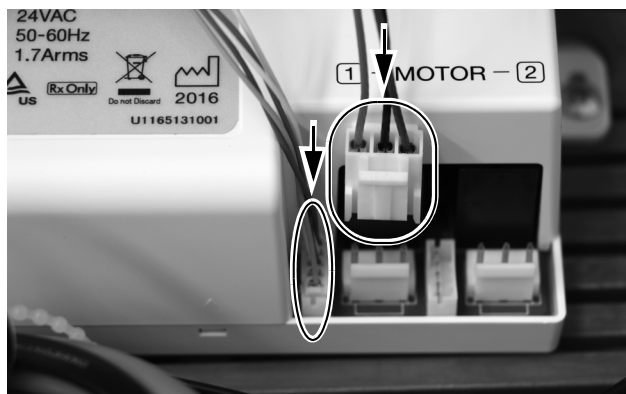
4. Collegare l'alimentazione CA.



5. Collegare i connettori dei cavi del micromotore elettrico nelle relative posizioni sul modulo di controllo.



**NOTA** Per un micromotore singolo sul modulo di controllo NLZ BA, usare i connettori del micromotore 1. Se si installano due micromotori, usare i connettori del micromotore 1 per il primo micromotore e i connettori del micromotore 2 per il secondo micromotore.



## Programmazione del touchpad deluxe A-dec 300



1. Spegner l'alimentazione del riunito.
2. Per accedere a **System Setup** (Configurazione del riunito), premere contemporaneamente i pulsanti **m** e **e** per tre secondi, quindi premere ►.



**NOTA** Utilizzare i pulsanti meno **-** o più **+** per modificare le opzioni di menu. Premere ► per eseguire la selezione.

3. Nel menu **System Setup** (Configurazione del riunito) selezionare **Handpieces** (Manipoli).
4. Selezionare **Holder Setup** (Configurazione degli alloggi strumenti).
5. Nei riuniti Traditional sollevare il micromotore. Nei riuniti Continental tirare in avanti la frusta.
6. Selezionare **Electric** (Elettrico).
7. Selezionare **Motor Number 1** (Numero micromotore 1) (posizione 1 sul modulo di controllo).
8. Selezionare il tipo di micromotore.
9. Impostare la lunghezza del cavo installato e salvare le impostazioni. Si udiranno tre segnali acustici. Spostare la frusta indietro oppure riposizionare il micromotore sul relativo alloggiamento.
10. Per i riuniti dotati di due micromotori elettrici, ripetere i passaggi da 3 a 9 e selezionare il numero micromotore 2.
11. Premere ◀ fino a visualizzare il logo A-dec: il menu **System Setup** (Configurazione del riunito) è stato chiuso.

**Passaggio successivo** Continuare con "Regolazione e verifica del funzionamento" a pagina 32.



## A-dec 532B/533B/541B

### Interrompere l'alimentazione



**CAUTELA** Il mancato spegnimento del riunito o la mancata disconnessione dell'alimentazione prima di iniziare questa procedura può essere causa di elettrocuzione.

1. Utilizzare l'interruttore generale per interrompere l'alimentazione del riunito.



**NOTA** L'interruttore generale nella versione 541 è posizionato sotto alla superficie di lavoro.



### Preparazione del riunito

<b>532B</b> .....	<b>9</b>
<b>533B</b> .....	<b>12</b>
<b>541B</b> .....	<b>15</b>

### 532B

1. Ruotare a lato il touchpad.





**CAUTELA** Durante la rimozione o il riposizionamento dei coperchi, prestare attenzione a non danneggiare alcun cavo o cordone. Una volta effettuata la sostituzione, verificare che i coperchi siano fissati saldamente.

2. Spingere verso l'alto il pulsante di rilascio del coperchio posizionato nella parte posteriore della faretra.

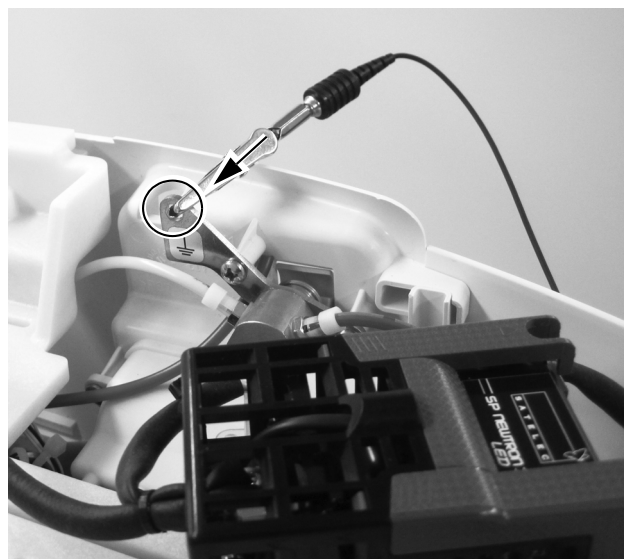


3. Sollevare il coperchio superiore allontanandolo dalla faretra.

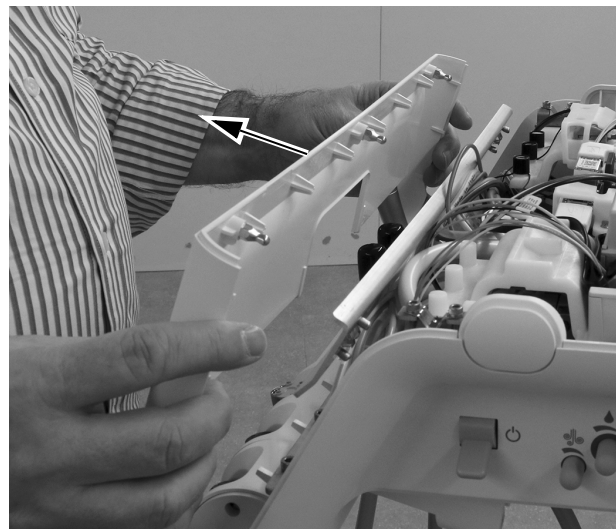


**ATTENZIONE** Le schede elettroniche sono sensibili alle cariche elettrostatiche. Quando si viene a contatto con una scheda elettronica o si eseguono collegamenti da e verso di essa, è necessario attenersi alle precauzioni previste per le scariche elettrostatiche (ESD). L'installazione delle schede elettroniche deve essere affidata esclusivamente a elettricisti o tecnici dell'assistenza qualificati.

4. Fissare un bracciale antistatico al polso e collegare l'altra estremità al capocorda di messa a terra montato sulla levetta di lavaggio sulla parte posteriore della faretra.



5. Tirare il coperchio anteriore allontanandolo dalla faretra.



6. Posizionare il cordone nel relativo alloggiamento.
7. Creare un anello all'estremità dei cavi del cordone in modo che la guaina possa essere utilizzata per spingere il cordone attraverso la faretra.



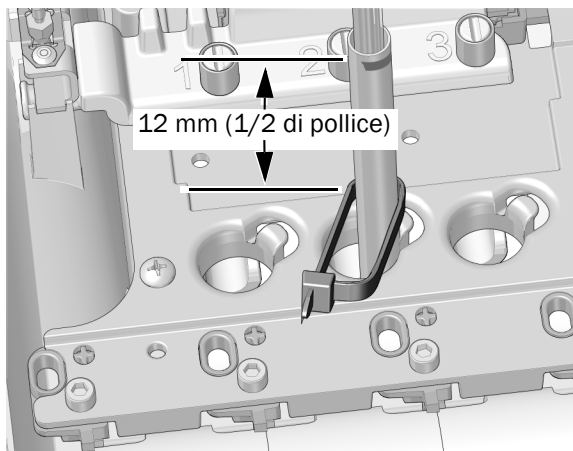
8. Aggiustare l'allineamento del cordone in modo che questo corrisponda all'altro cordone della faretra e contrassegnare la guaina del cordone a circa 12 mm (1/2 di pollice) sopra al telaio.



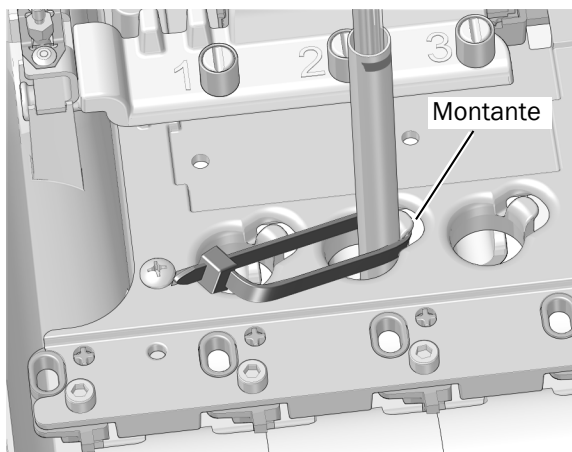
9. Tagliare la guaina del cordone in corrispondenza del segno.



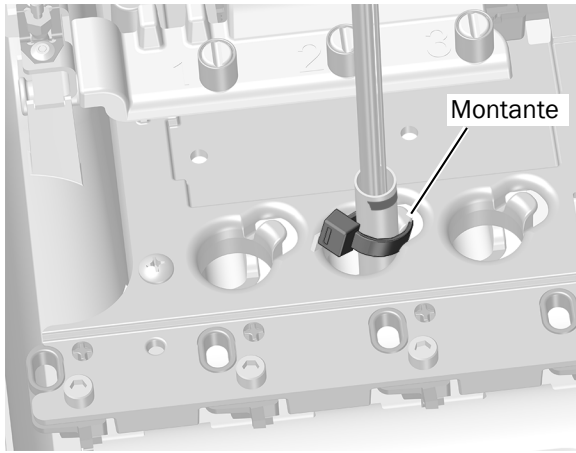
10. Inserire il cordone nel telaio. Posizionare una fascetta intorno al cordone circa 12 mm (1/2 di pollice) sotto al segno presente sul cordone. Non stringere la fascetta fino a che non si ricevono istruzioni al riguardo. Lasciare un ampio anello come mostrato in figura.



11. Posizionare l'anello della fascetta attorno al montante presente all'estremità del foro del cordone che è inserito nel telaio. Assicurarsi che l'anello della fascetta si trovi dietro al montante.



12. Spingere la fascetta verso il basso in modo che si trovi al di sotto della parte superiore del montante. Stringere la fascetta assicurandosi che questa rimanga legata attorno al montante. Tagliare la parte della fascetta in eccesso.

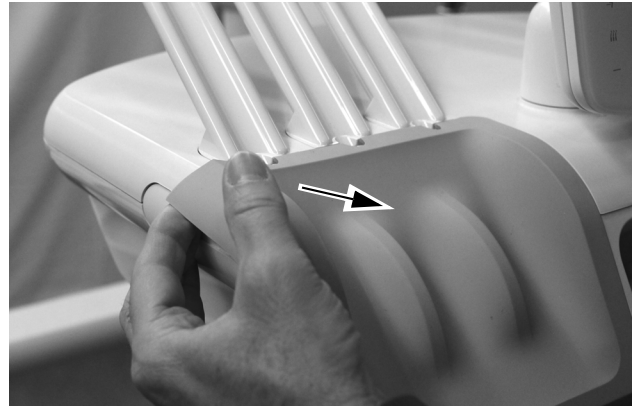


**Passaggio successivo**

Continuare con "Instradamento dei tubi e dei cavi" a pagina 16.

**533B**

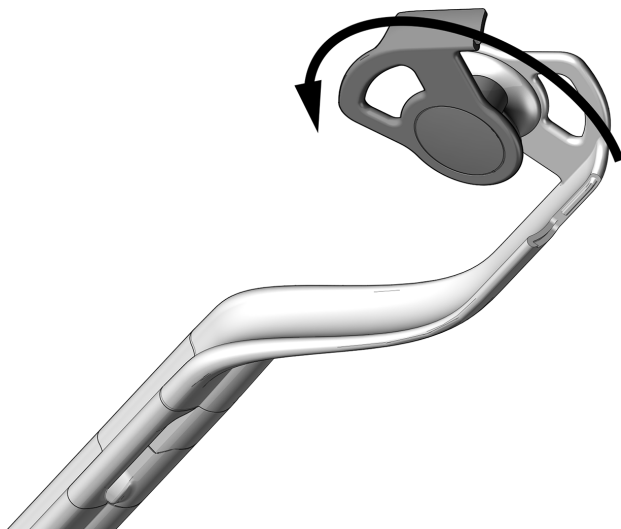
1. Sollevare l'angolo del cuscinetto portastrumenti che è presente sul lato della faretra odontoiatrica e su cui si sta per installare il micromotore elettrico.



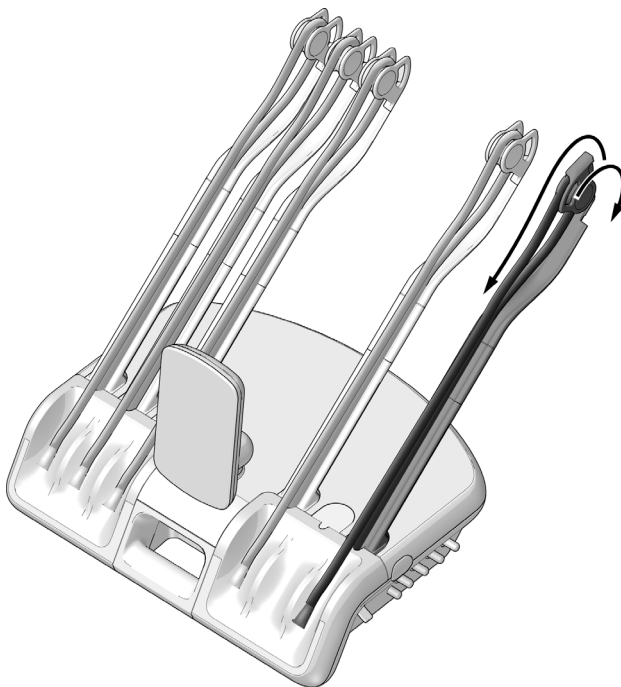
2. Facendo attenzione, spingere il cuscinetto portastrumenti in modo da rimuoverlo dalla faretra.



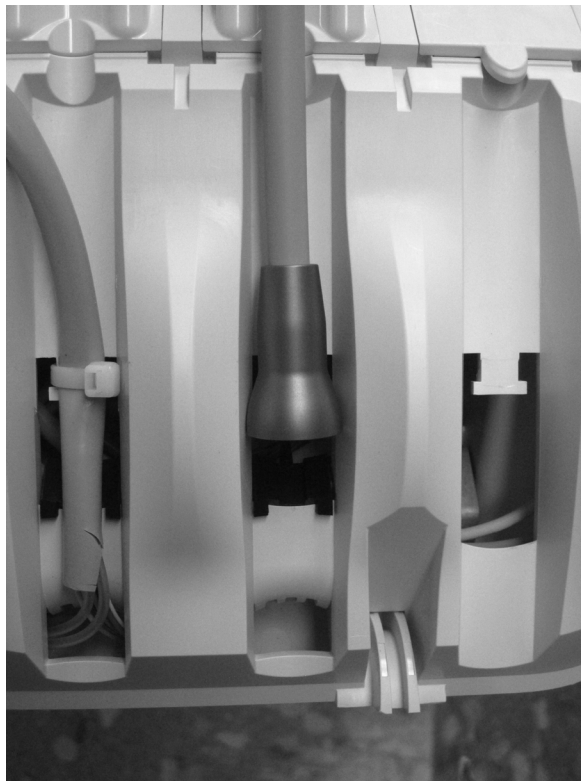
3. Ruotare in avanti il lato della guida del cordone.



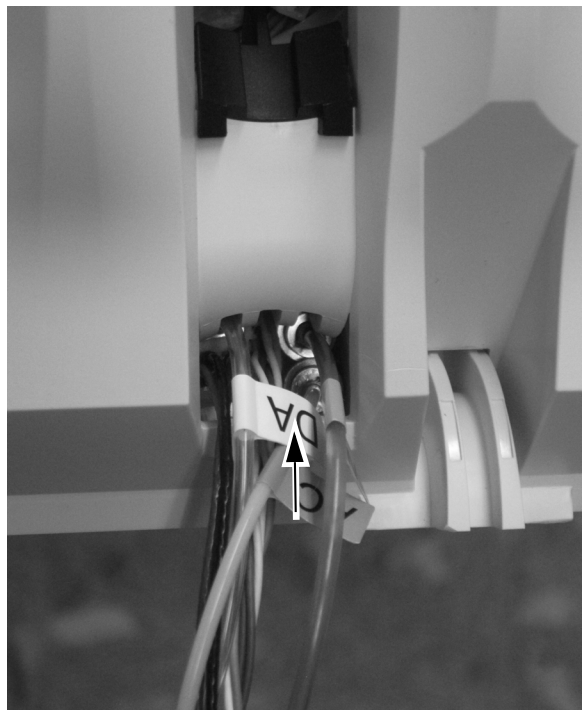
4. Intradare il cordone attraverso il gruppo frusta.  
5. Chiudere la guida del cordone e assicurarsi che si chiuda con uno scatto.



6. Posizionare il manipolo e il cordone sulla faretra  
aggiustando la posizione della ghiera del cordone del  
manipolo come mostrato in figura.

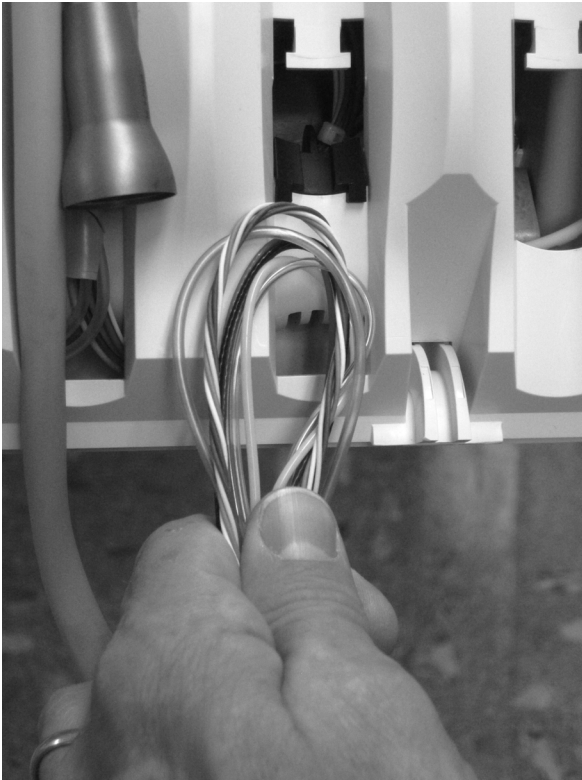


7. Inserire i cavi e il cordone a partire dal cordone del  
manipolo nell'apertura inferiore della faretra.



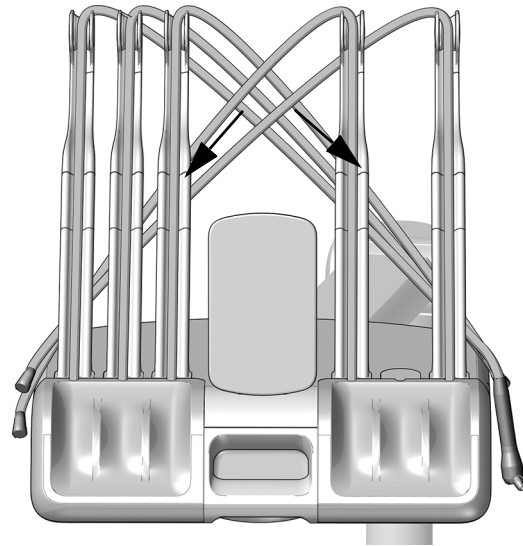


**SUGGERIMENTO** Creare un anello con il fascio composto dai cavi e dal cordone in modo da facilitare l'instradamento.



**CAUTELA** Per evitare danni alla siringa o ad altri manipoli installati, prestare attenzione a posizionare ogni cordone del manipolo dietro alle fruste sul lato opposto della faretra prima di sollevare la parte superiore di questa.

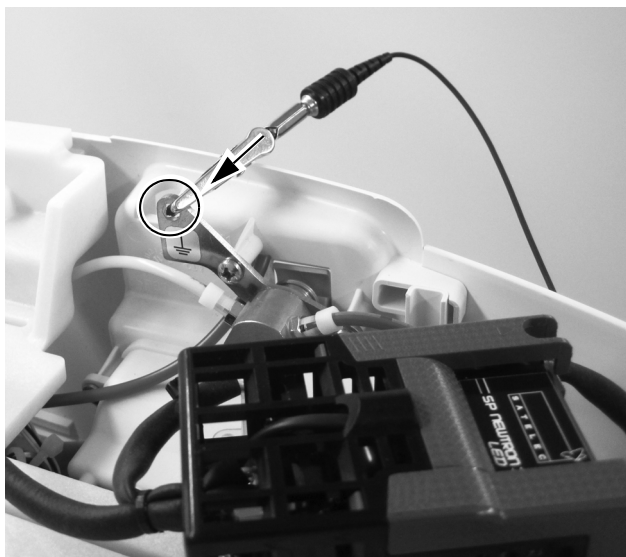
8. Premere verso l'alto il pulsante di rilascio del coperchio presente sulla parte posteriore della faretra e sollevare il coperchio superiore allontanandolo dalla faretra e ruotarlo completamente in avanti.



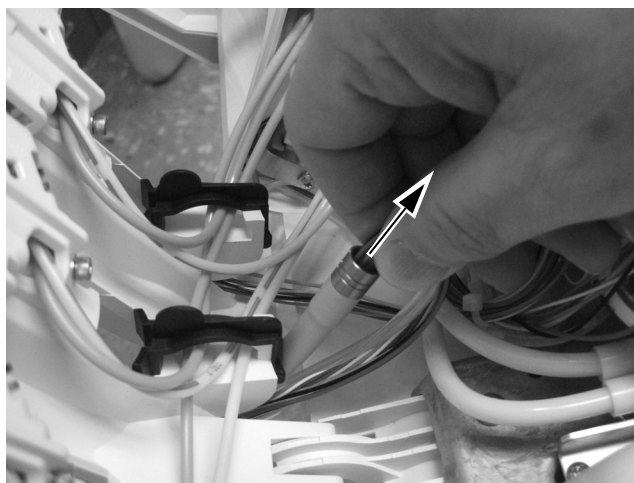


**ATTENZIONE** Le schede elettroniche sono sensibili alle cariche elettrostatiche. Quando si viene a contatto con una scheda elettronica o si eseguono collegamenti da e verso di essa, è necessario attenersi alle precauzioni previste per le scariche elettrostatiche (ESD). L'installazione delle schede elettroniche deve essere affidata esclusivamente a elettricisti o tecnici dell'assistenza qualificati.

9. Fissare un bracciale antistatico al polso e collegare l'altra estremità al capocorda di messa a terra montato sulla levetta di lavaggio sulla parte posteriore della faretra.



10. Dal lato posteriore del coperchio superiore spingere il cordone del manipolo attraverso il foro all'interno del coperchio superiore.

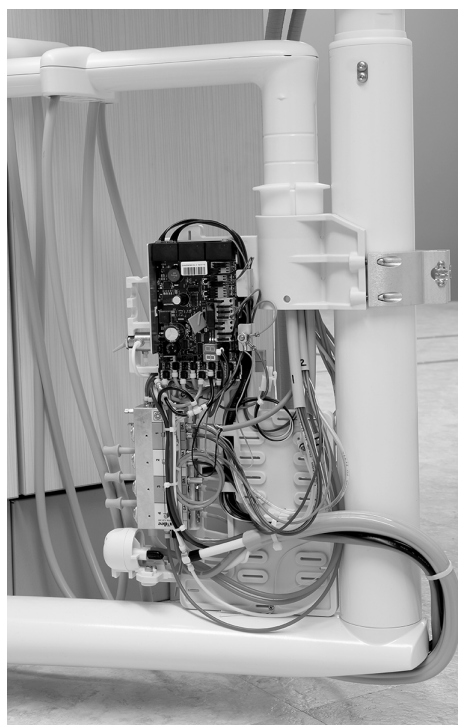


**Passaggio successivo**

Continuare con "Instradamento dei tubi e dei cavi" a pagina 16.

## 541B

1. Estrarre i coperchi laterali nella parte inferiore e allontanarli dalla faretra odontoiatrica.



2. Indossare un bracciale antistatico a un polso e collegare l'altra estremità al capocorda di messa a terra posizionato vicino al lato della scheda elettronica della faretra.



**Passaggio successivo**

Continuare con "Instradamento dei tubi e dei cavi" a pagina 16.

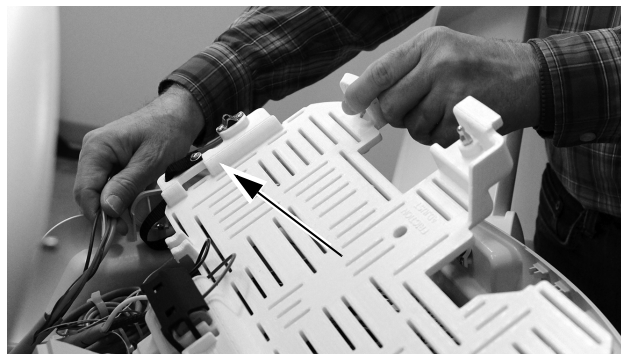
## Instradamento dei tubi e dei cavi

Consultare la sezione dedicata alla propria faretra odontoiatrica:

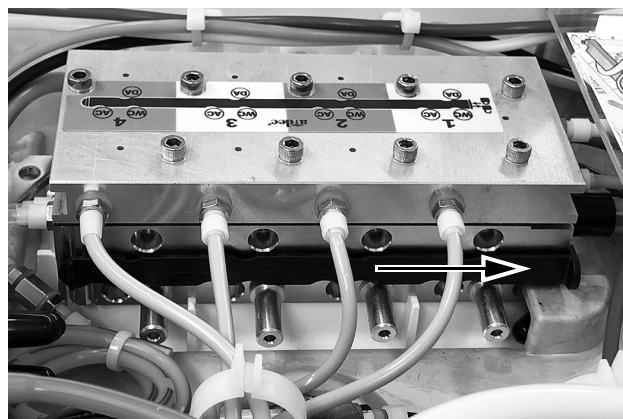
- 532B/533B** ..... 16
- 541B** ..... 17

### 532B/533B

1. Sollevare completamente la piattaforma del modulo.

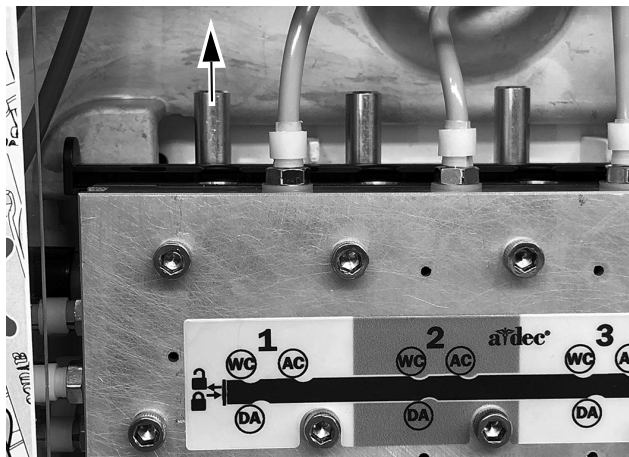


2. Instradare il cordone e i cavi del cordone del manipolo attraverso la faretra:
  - Il cordone dell'aria di raffreddamento, dell'acqua e dell'aria motrice passa sotto alla piattaforma. Utilizzare gli anelli come guida per l'instradamento.
  - I cavi passano al di sopra della piattaforma.
3. Portare il fermo a scorrimento in posizione aperta. In posizione aperta, le sagome del fermo a scorrimento si allineano con le uscite del blocchetto pneumatico.

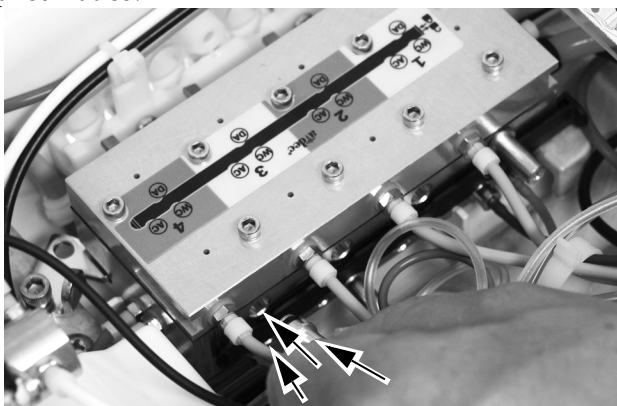




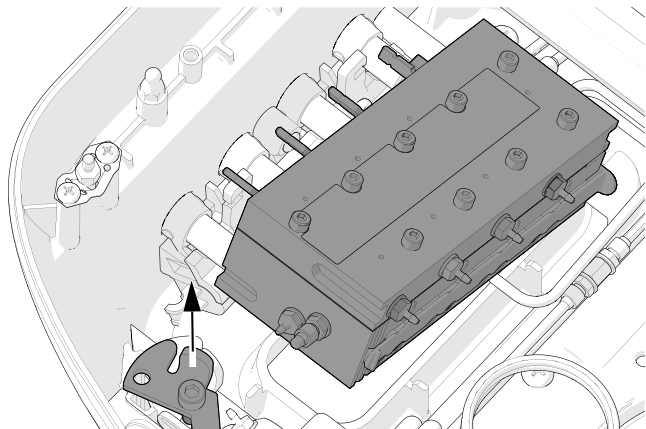
4. Rimuovere il copriferro dall'uscita dell'acqua di raffreddamento (WC) sul blocchetto pneumatico nella posizione desiderata.



5. Installare un raccordo portagomma nelle posizioni dell'acqua di raffreddamento, dell'aria di raffreddamento e dell'aria motrice sul blocchetto pneumatico.



**SUGGERIMENTO** Allentare le viti assicurandosi che il fermo faccia ruotare a lato il blocchetto pneumatico. Per farlo occorre innanzitutto rimuovere le manopole di regolazione dal lato della faretra.

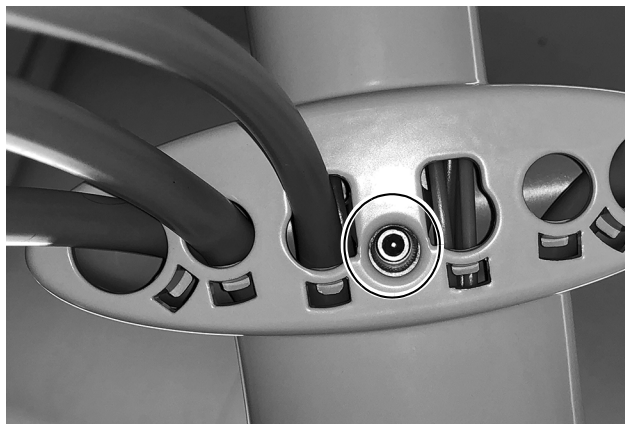


### Passaggio successivo

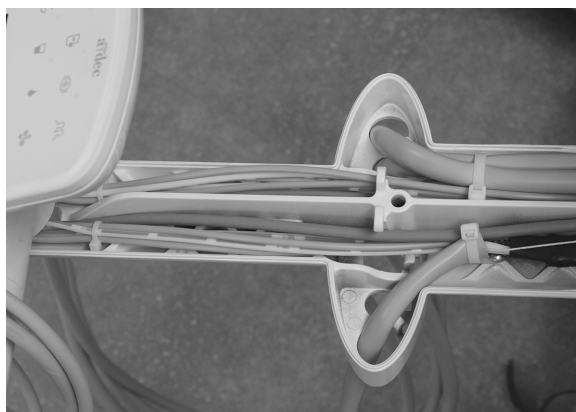
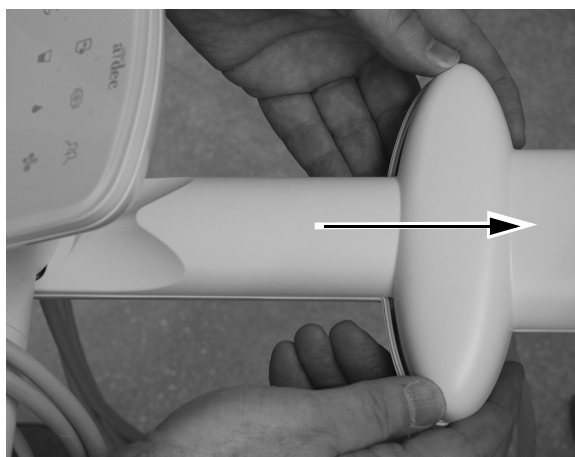
Continuare con "Collegamento del cordone del manipolo al blocchetto pneumatico" a pagina 20.

### 541B

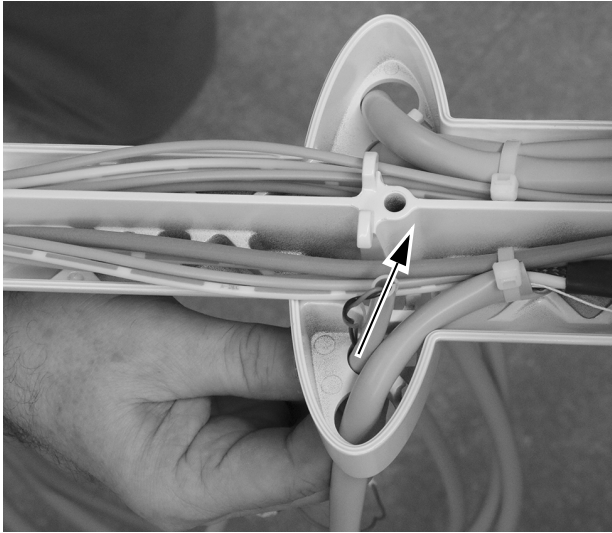
1. Dal lato inferiore del braccio con la strumentazione, utilizzare una chiave a brugola da 5/32 di pollice per rimuovere la vite che fissa il coperchio superiore al braccio con la strumentazione.



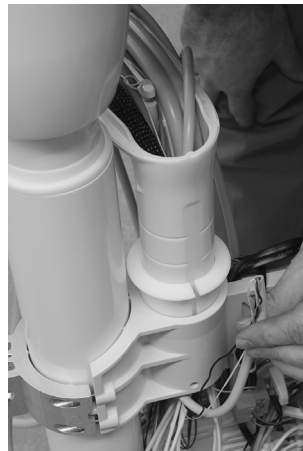
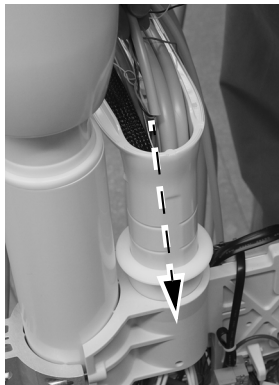
2. Far scorrere il coperchio superiore allontanandolo dal touchpad e rimuoverlo.



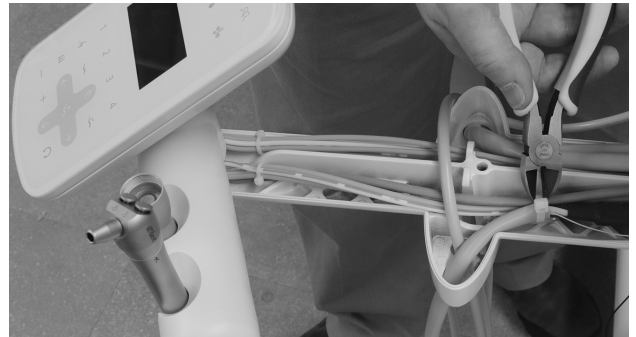
3. Inserire il cordone del manipolo in un'apertura del braccio con la strumentazione e spingerlo verso l'alto nel braccio.



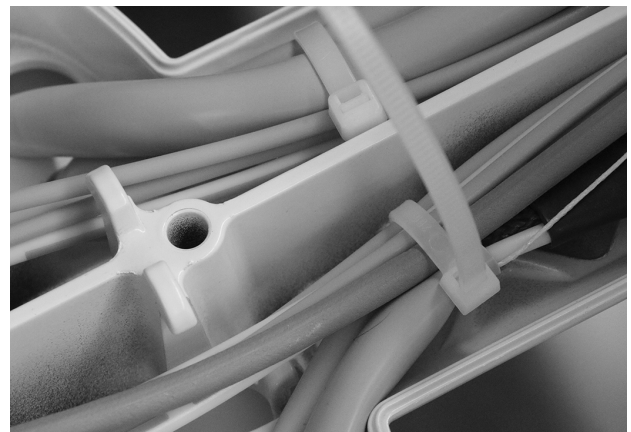
4. Spingere il cordone del manipolo verso l'alto attraverso il braccio con la strumentazione e instradarlo verso il basso attraverso il montante verticale del braccio.



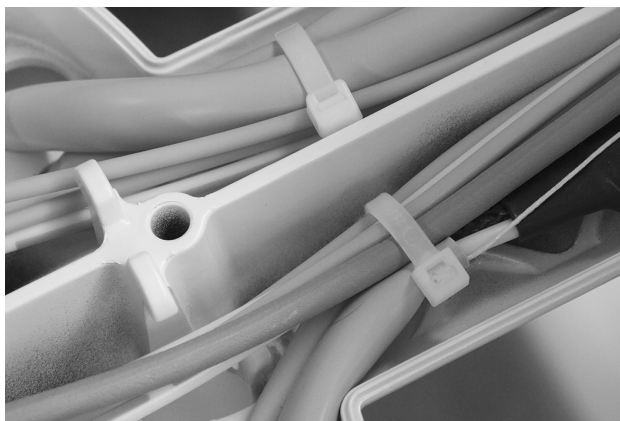
5. Utilizzare un paio di cutter per tagliare la fascetta che fissa il cordone del manipolo sullo stesso lato del gruppo portastrumenti durante l'installazione del manipolo.



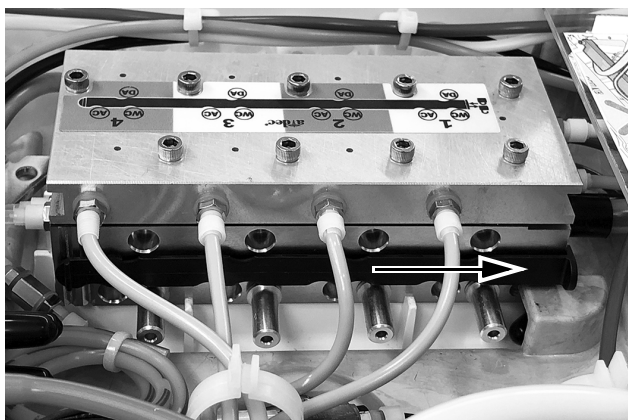
6. Spingere il cordone del manipolo verso l'alto attraverso il braccio con la strumentazione in modo che si allinei con gli altri manipoli. Fissare il cordone al braccio con la strumentazione facendo passare una fascetta all'interno della sua chiusura e avvolgendola attorno al cordone.



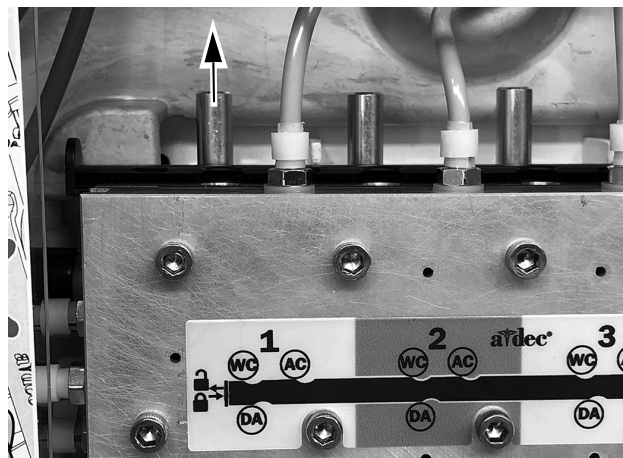
- Stringere la fascetta in modo che aderisca bene. Utilizzare dei cutter per tagliare la parte di fascetta in eccesso.



- Instradare il cordone e i cavi del cordone del manipolo attraverso il centro di controllo.
- Portare il fermo a scorrimento in posizione aperta. In posizione aperta, le sagome del fermo a scorrimento si allineano con le uscite del blocchetto pneumatico.



- Rimuovere il copriforo dall'uscita dell'acqua di raffreddamento (WC) sul blocchetto pneumatico nella posizione desiderata.



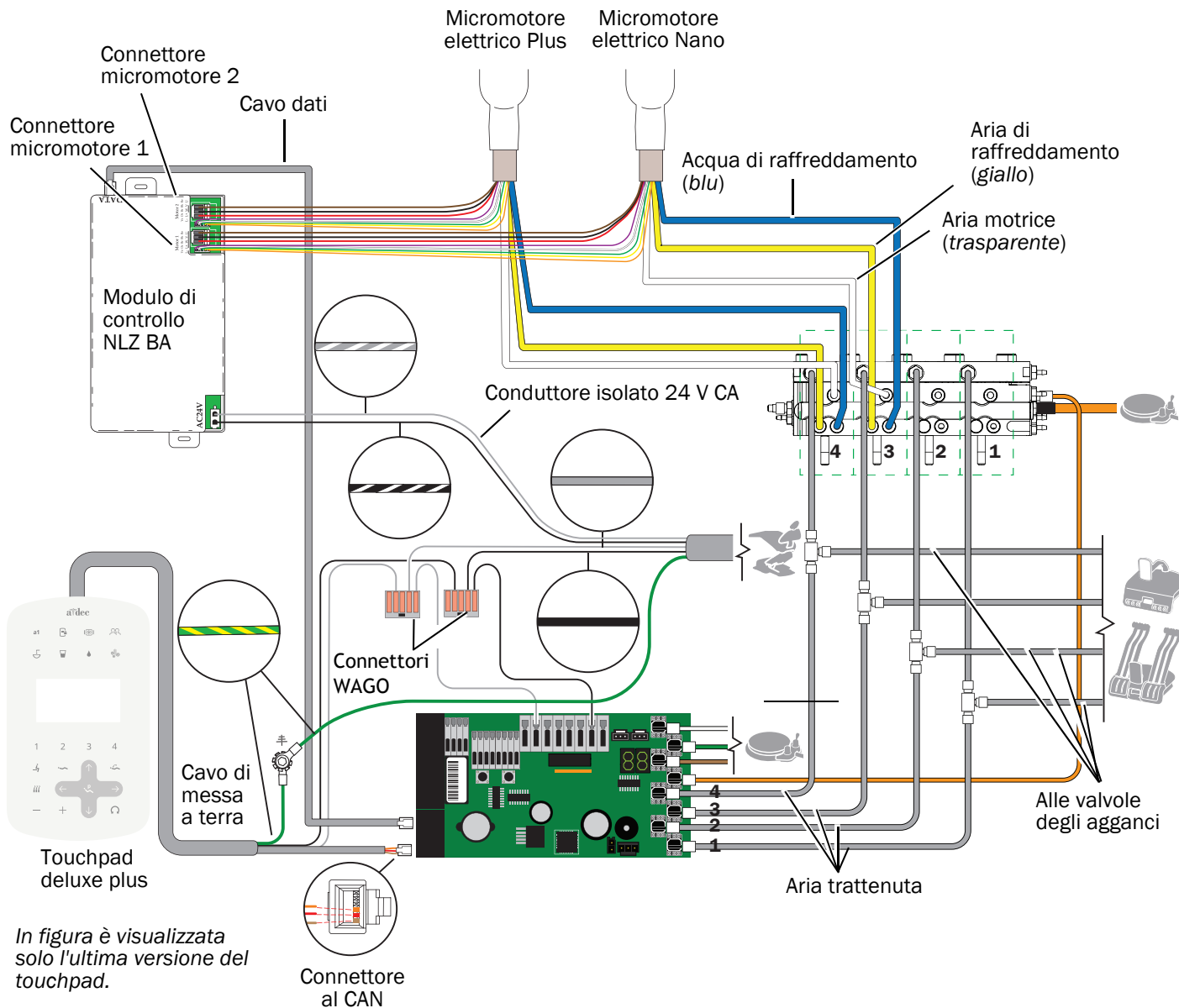
**Passaggio successivo**

Continuare con "Collegamento del cordone del manipolo al blocchetto pneumatico" a pagina 20.

## Collegamento del cordone del manipolo al blocchetto pneumatico

Usare il seguente diagramma di flusso per analizzare i collegamenti dei cordoni e dei cavi prima del collegamento del manipolo.

Diagramma di flusso raffigurante il modulo di controllo NLZ BA su A-dec 532B/533B/541B

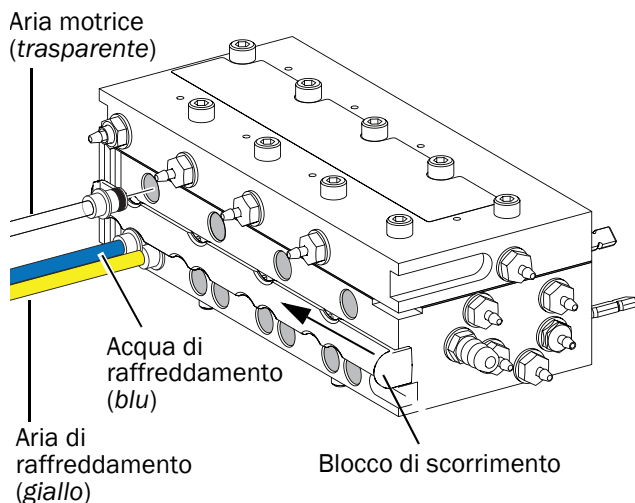


1. Collegare il cordone del manipolo al blocchetto pneumatico nella posizione appropriata.
  - Cordone blu in corrispondenza dell'uscita dell'acqua di raffreddamento.
  - Cordone giallo in corrispondenza dell'uscita dell'aria di raffreddamento.
  - Cordone trasparente in corrispondenza dell'uscita dell'aria motrice.



**NOTA** Non tagliare il cordone del manipolo. Avvolgere con attenzione il cordone nella faretra per consentire utilizzi e interventi futuri.

2. Chiudere il blocco di scorrimento.



3. Se necessario, fissare il blocchetto pneumatico alla faretra.
4. Abbassare la piattaforma del modulo.

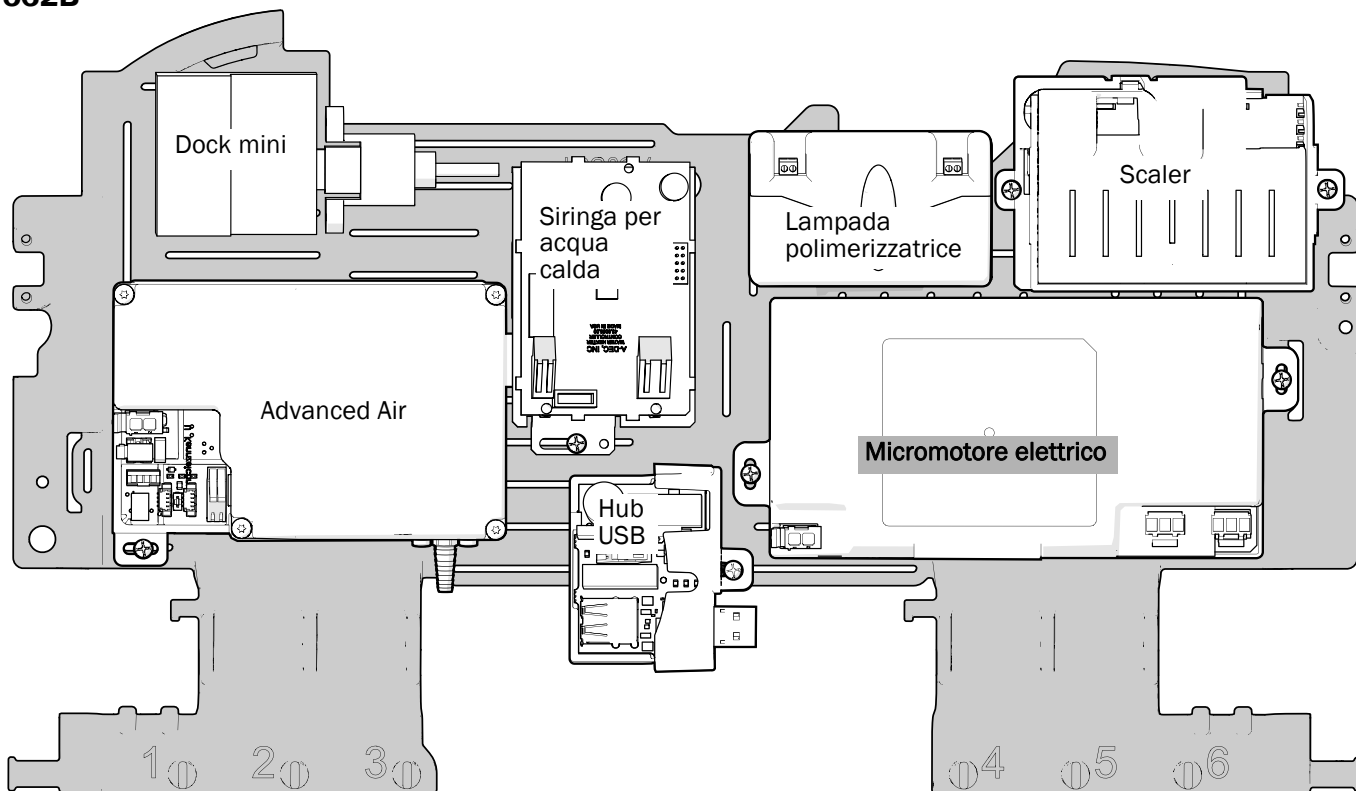
**Passaggio successivo**

Continuare con "Posizionamento del modulo di controllo" a pagina 22.

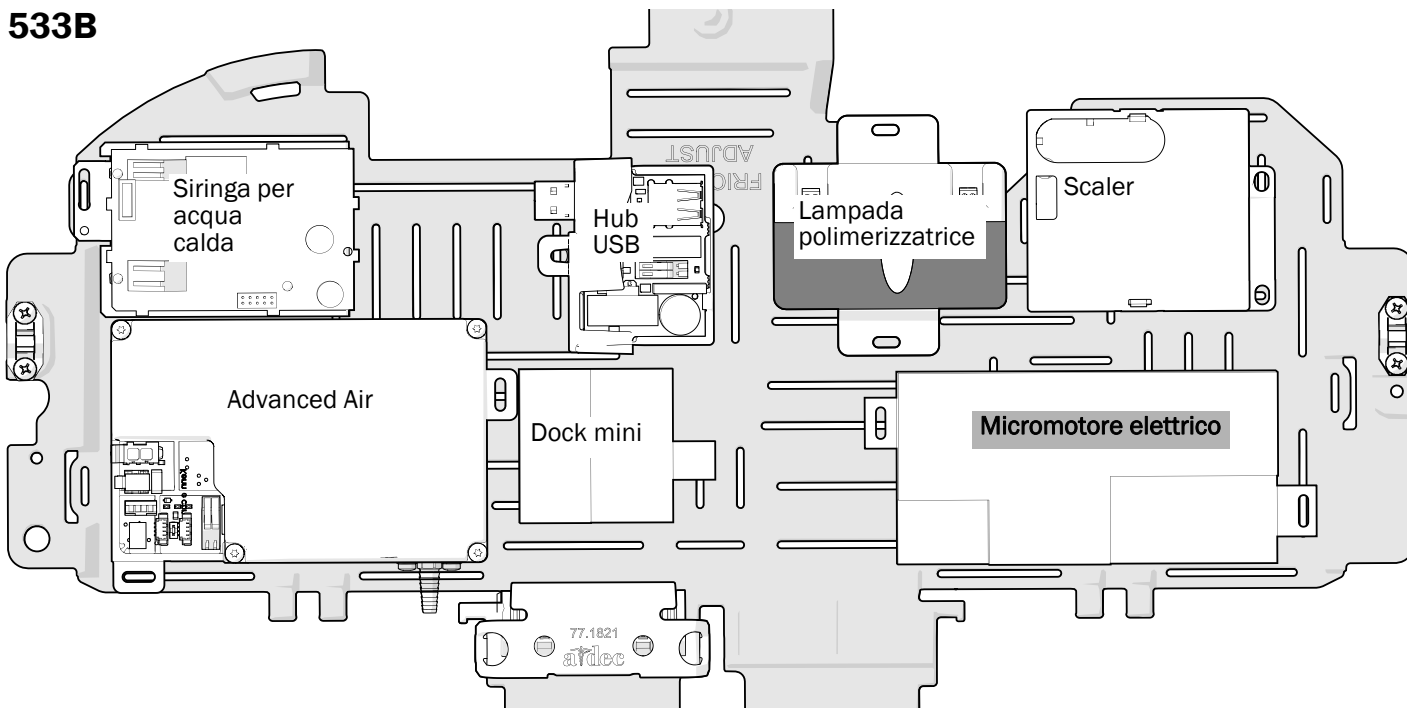
## Posizionamento del modulo di controllo

Per assicurare la massima flessibilità per future installazioni, posizionare il modulo di controllo sulla piattaforma del modulo come mostrato qui sotto.

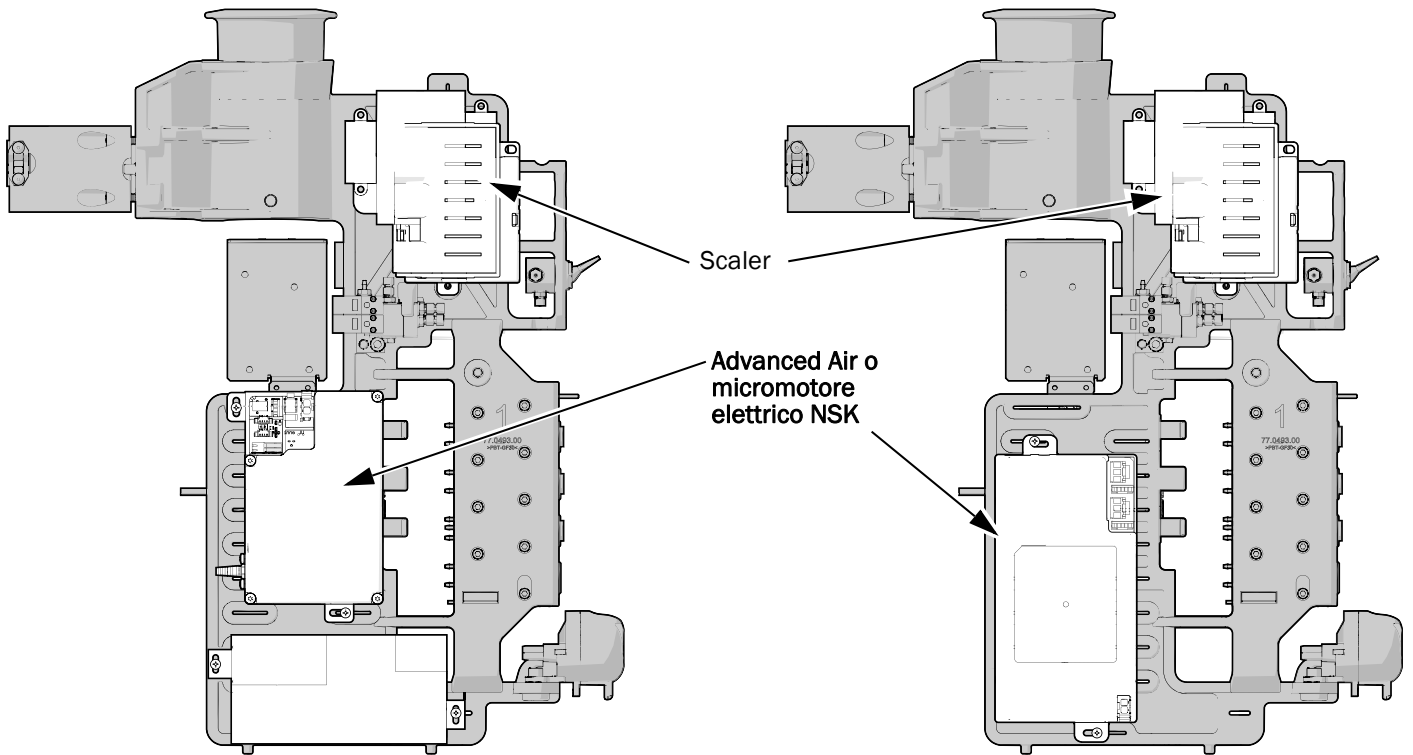
### 532B



### 533B



## 541B



## Montaggio del modulo di controllo

### 532B/533B

1. Posizionare il modulo di controllo nella parte posteriore della faretra.
2. Montare il modulo di controllo alla faretra utilizzando le due viti autofilettanti.



**Passaggio successivo**

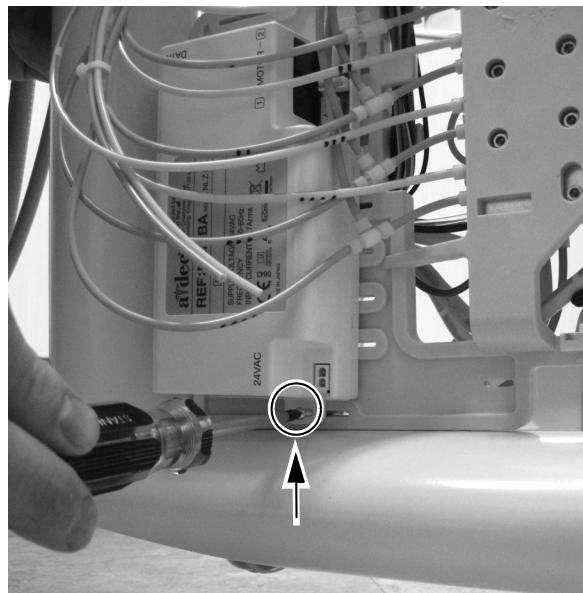
Continuare con "Collegamento dei cavi" a pagina 25.

### 541B

1. Utilizzare una vite in acciaio inossidabile e la sagoma sulla parte superiore del modulo di controllo per fissare questo al telaio 12 o'clock. Assicurarsi che il bordo sinistro della sagoma sia allineato con il bordo destro della fessura presente sul telaio di montaggio.



2. Usare una seconda vite in acciaio inossidabile per fissare la parte inferiore del modulo di controllo al telaio di montaggio. Assicurarsi che il bordo sinistro della sagoma sia allineato con il bordo sinistro della fessura presente sul telaio di montaggio.



**Passaggio successivo**

Continuare con "Collegamento dei cavi" a pagina 25.



## Collegamento dei cavi

Le figure presenti in questa sezione mostrano un 532B, ma i passaggi per 533B/541B sono gli stessi.

1. Inserire il cavo dati nella porta del modulo di controllo e nella scheda del sistema di comunicazione dati (DCS).



2. Collegare l'alimentazione CA.



3. Collegare i connettori bianchi del micromotore elettrico nelle relative posizioni sul modulo di controllo.



**NOTA** Per un micromotore singolo sul modulo di controllo NLZ BA, usare i connettori del micromotore 1. Se si installano due micromotori, usare i connettori del micromotore 1 per il primo micromotore e i connettori del micromotore 2 per il secondo micromotore.



**Passaggio successivo**

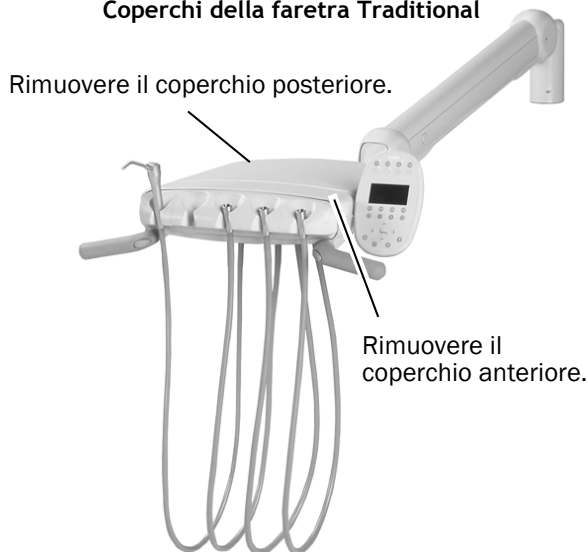
Continuare con "Programmazione dei touchpad deluxe/deluxe plus A-dec 500" a pagina 31.

## A-dec 532A/533A/541A/542

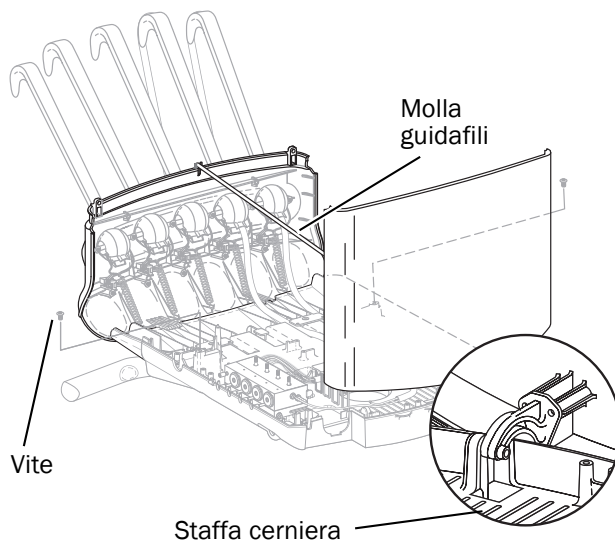
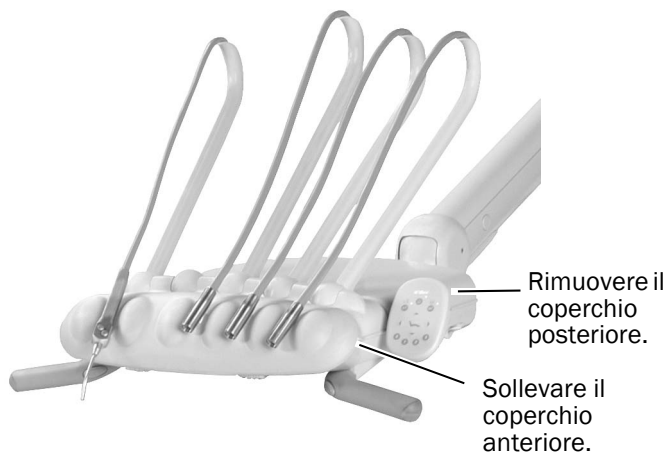
### Rimozione dei coperchi

1. Sollevare e tirare indietro il coperchio della faretra.
2. Stringere la staffa della cerniera per rimuovere il coperchio.
3. Rimuovere le due viti esagonali, quindi procedere come segue:
  - Per Traditional: spingere in avanti e verso l'alto per rimuovere il coperchio superiore della faretra.
  - Per Continental: ruotare in avanti il coperchio assicurandosi che la molla guidafili sia collegata al coperchio e alla faretra per evitare una pressione sui perni del coperchio.

#### Coperchi della faretra Traditional



#### Coperchi della faretra Continental



4. Se necessario, installare il touchpad deluxe e il gruppo frusta Continental. Seguire le istruzioni fornite insieme ai kit dei componenti relativi.

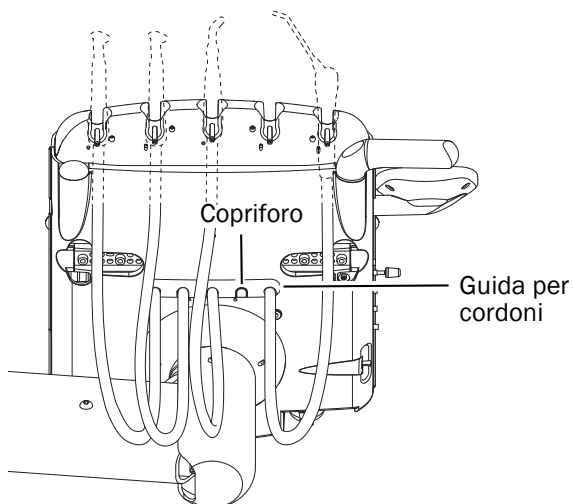
## Installazione del cordone del manipolo

Continuare con la sezione dedicata alla propria faretra odontoiatrica:

<b>532A/541A/542</b> .....	<b>27</b>
<b>533A</b> .....	<b>28</b>

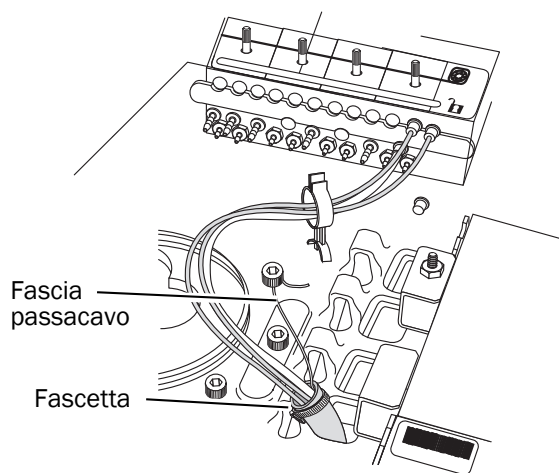
### 532A/541A/542

1. Rimuovere la guida per cordoni dalla parte inferiore della faretra.
2. Ruotare e rimuovere il copriforo dalla guida.
3. Inserire il cordone del manipolo nella guida.
4. Sostituire la guida nella faretra.
5. Regolare la lunghezza del cordone affinché sia in linea con il cordone della siringa.



6. Utilizzare una fascetta per fissare il cordone al telaio della faretra.
7. Utilizzare la vite inclusa nel kit per fissare la fascia passacavo al telaio.

8. Assicurarsi che la leva dell'attivatore del manipolo sull'alloggio strumenti sia rilasciata.

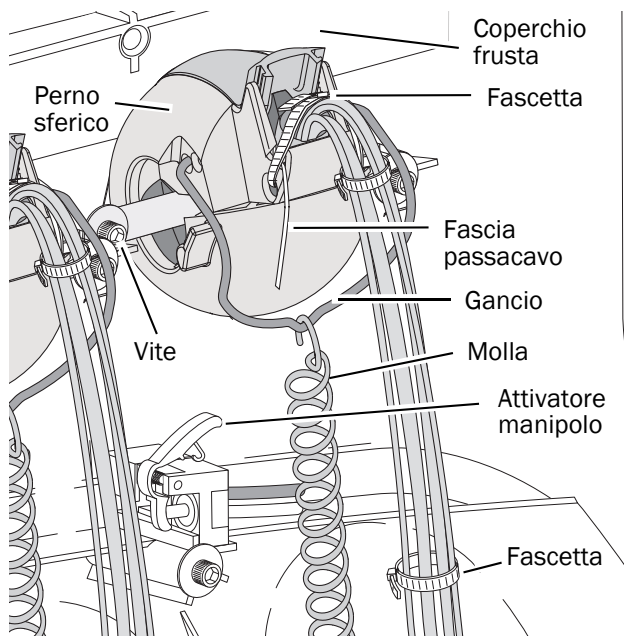


### Passaggio successivo

Continuare con "Collegamento del cordone del manipolo al blocchetto pneumatico" a pagina 29.

### 533A

1. Rimuovere la molla dal gancio.
2. Utilizzare una chiave a brugola da 7/16 di pollice per rimuovere una vite e per allentare l'altra su ogni lato del perno della frusta.
3. Rimuovere il coperchio della frusta.
4. Inserire il cordone del manipolo nella frusta.
5. Intradare il cordone del manipolo verso la faretra passando per il perno.
6. Installare la parte posteriore della frusta, partendo dall'estremità del perno della frusta.
7. Intradare il cordone verso la parte destra della fessura della frusta, quindi sotto scheda elettronica della faretra.
8. Utilizzare una fascetta per fissare il cordone al telaio della faretra.
9. Regolare la lunghezza del cordone affinché sia in linea con il cordone della siringa.
10. Utilizzare una fascetta per fissare il cordone alla base della frusta.
11. Fissare la fascia passacavo al gruppo frusta.
12. Assicurarsi che la leva dell'attivatore del manipolo sull'alloggio strumenti sia rilasciata.

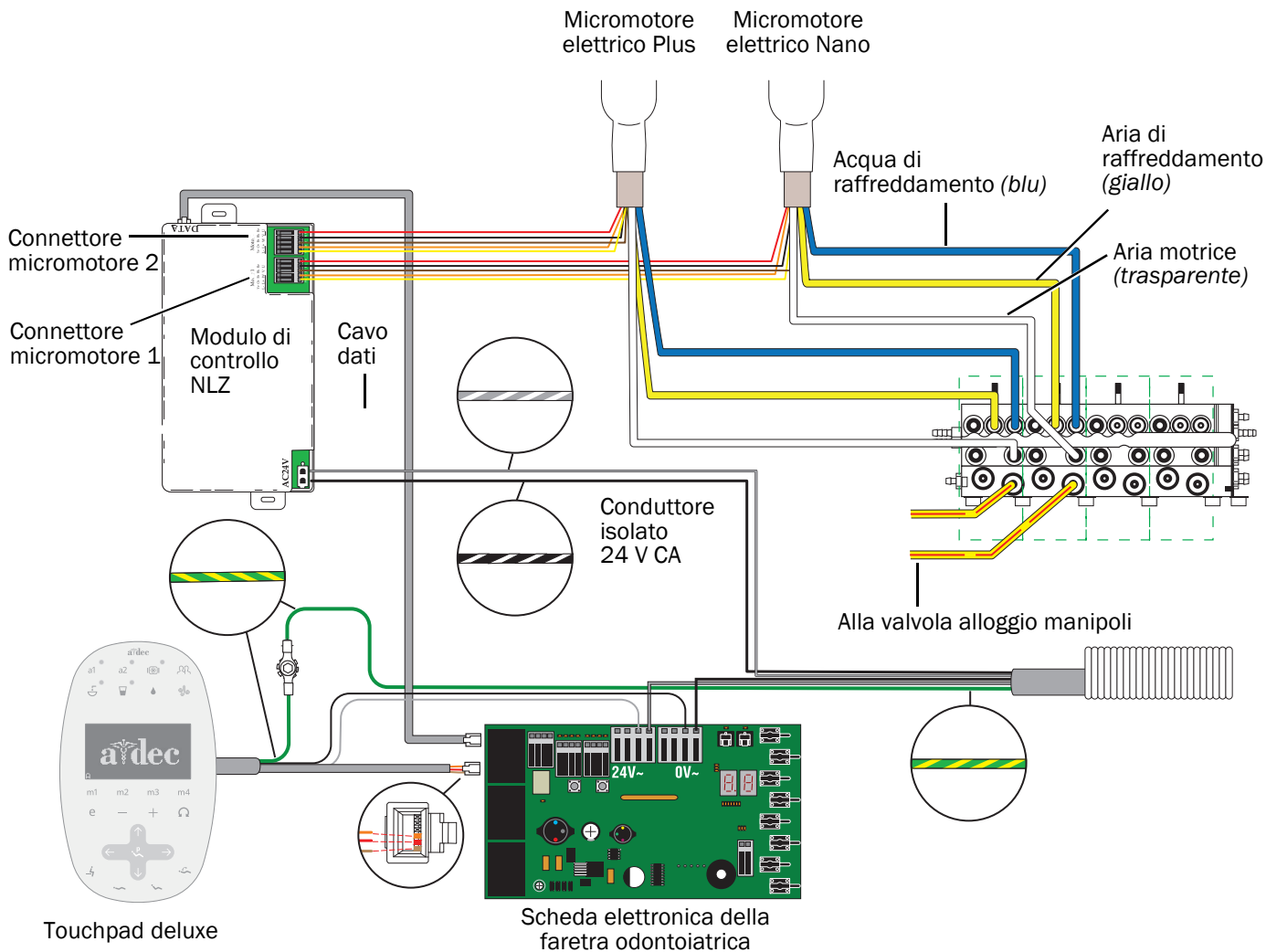


**Passaggio successivo** Continuare con "Collegamento del cordone del manipolo al blocchetto pneumatico" a pagina 29.

## Collegamento del cordone del manipolo al blocchetto pneumatico

Usare il seguente diagramma di flusso per analizzare i collegamenti dei cordoni e dei cavi prima del collegamento del manipolo.

Diagramma di flusso raffigurante il modulo di controllo A-dec 500 NLZ BA



In figura è visualizzata solo l'ultima versione del touchpad.



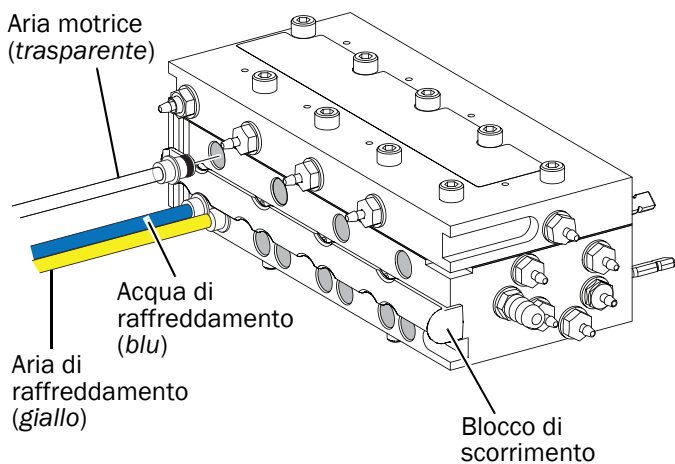
**ATTENZIONE** Le schede elettroniche sono sensibili alle cariche elettrostatiche. Quando si viene a contatto con una scheda elettronica o si eseguono collegamenti da e verso di essa, è necessario attenersi alle precauzioni previste per le scariche elettrostatiche (ESD). L'installazione delle schede elettroniche deve essere affidata esclusivamente a elettricisti o tecnici dell'assistenza qualificati.

1. Fissare un bracciale antistatico al polso e collegare l'altra estremità al punto di messa a terra della faretra.
2. Aprire il fermo a scorrimento e collegare il cordone del manipolo al blocchetto pneumatico nella posizione appropriata.
  - Cordone giallo in corrispondenza dell'uscita dell'aria di raffreddamento.
  - Cordone blu in corrispondenza dell'uscita dell'acqua di raffreddamento.
  - Cordone trasparente in corrispondenza dell'uscita dell'aria motrice.



**NOTA** Non tagliare il cordone del manipolo. Avvolgere con attenzione il cordone nella faretra per consentire utilizzi e interventi futuri.

3. Chiudere il blocco di scorrimento.



## Installazione del modulo di controllo e collegamento dei cavi

1. Posizionare il modulo di controllo nella parte posteriore della faretra.
2. Montare il modulo di controllo alla faretra utilizzando le due viti autofilettanti.



3. Inserire il cavo dati nella porta del modulo di controllo e nella scheda del sistema di comunicazione dati (DCS).



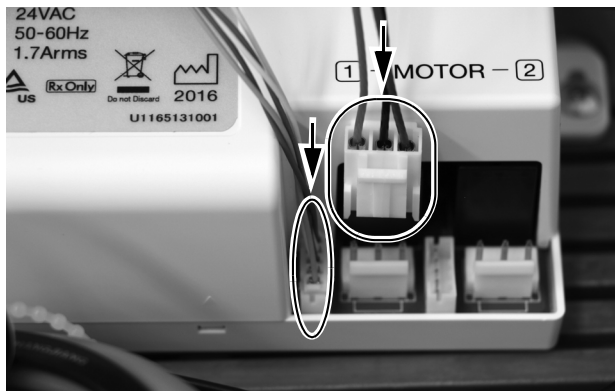
4. Collegare l'alimentazione CA.



5. Collegare i connettori dei cavi del micromotore elettrico nelle relative posizioni sul modulo di controllo.



**NOTA** Per un micromotore singolo sul modulo di controllo NLZ BA, usare i connettori del micromotore 1. Se si installano due micromotori, usare i connettori del micromotore 1 per il primo micromotore e i connettori del micromotore 2 per il secondo micromotore.



## Programmazione dei touchpad deluxe/deluxe plus A-dec 500



In figura: touchpad deluxe plus

1. Attivare l'alimentazione del riunito utilizzando l'interruttore principale.
2. Sulla schermata principale del touchpad deluxe plus tenere premuto contemporaneamente e fino a quando non compare la schermata **System Setup** (Configurazione del riunito).
3. Premere  $\rightarrow$ .
4. Premere nuovamente  $\rightarrow$  per selezionare **Handpieces** (Manipoli).
5. Premere  $\rightarrow$  per selezionare **Holder Setup** (Configurazione degli alloggi strumenti).
6. Nei riuniti Traditional sollevare il micromotore. Nei riuniti Continental tirare in avanti la frusta.
7. Selezionare **Electric** (Elettrico).
8. Selezionare **Motor Number 1** (Numero micromotore 1) (posizione 1 sul modulo di controllo).
9. Selezionare il tipo di micromotore.
10. Impostare la lunghezza del cavo installato e salvare le impostazioni. Si udiranno tre segnali acustici. Spostare la frusta indietro oppure riposizionare il micromotore sul relativo alloggiamento strumento.
11. Per i riuniti dotati di due micromotori elettrici, ripetere i passaggi da 3 a 9 e selezionare il numero micromotore 2.
12. Premere  $\leftarrow$  fino a che non si vede il logo A-dec.

**Passaggio successivo**

Continuare con "Regolazione e verifica del funzionamento" a pagina 32.

## Regolazione e verifica del funzionamento

### Regolazione della pressione dell'aria motrice

1. Premere fino in fondo la pedaliera comando strumenti.
2. Regolare il flusso dell'aria motrice (i comandi si trovano sulla parte superiore del blocchetto pneumatico) secondo le specifiche del produttore del manipolo.



**NOTA** Usare il valore della pressione digitale sulla scheda elettronica della faretra odontoiatrica (solo A-dec 500) per regolare in modo accurato l'aria motrice per i cavi del manipolo. La pressione del touchpad deluxe può essere visualizzata anche premendo contemporaneamente i pulsanti meno — e più +. Per un funzionamento corretto regolare su 414-517 kPa (4,14-5,17 bar).

### Test del manipolo



**CAUTELA** Prima di procedere all'uso, verificare nel micromotore l'eventuale presenza di danneggiamenti e parti allentate. Non utilizzare il micromotore, se danneggiato.

1. Selezionare il manipolo.
2. Verificare che il micromotore funzioni con tutte le impostazioni presenti sul touchpad deluxe. Sono incluse:
  - Velocità del micromotore
  - Direzione del micromotore

#### Sede centrale A-dec

2601 Crestview Drive  
Newberg, OR 97132 USA  
Tel: 1.800.547.1883 (solo USA/Canada)  
Tel: +1.503.538.7478 (fuori da USA/Canada)  
Fax: 1.503.538.0276  
www.a-dec.com

A-dec Inc. non fornisce garanzie di alcun tipo riguardo al contenuto del presente documento, incluse, senza limitazioni, le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare.



**CAUTELA** Durante la rimozione o la sostituzione dei coperchi, prestare attenzione a non danneggiare alcun cavo. Una volta effettuata la sostituzione, verificare che i coperchi siano fissati saldamente.

3. Sostituire i coperchi.

### Codici di errore

Ciclo di lampeggiamento	Descrizione	Soluzione
1 lampeggiamento	Errore temperatura componenti elettronici	Lasciare raffreddare; quindi riavviare
2 lampeggiamenti	Sovraccarico del micromotore	Lasciare raffreddare; quindi riavviare
3 lampeggiamenti	Micromotore non riconosciuto all'avvio del sistema del micromotore elettrico	Controllare il tubo di alimentazione e i collegamenti del micromotore elettrico
4 lampeggiamenti	Micromotore bloccato	Controllare gli strumenti di trasmissione e il micromotore. Sostituire o riparare le parti/i componenti difettosi
5 lampeggiamenti	Vari errori di sistema	Controllare e sostituire o riparare le parti/i componenti difettosi

### Informazioni di legge e garanzia

Per le informazioni di carattere normativo e la garanzia A-dec, consultare il documento *Informazioni di legge, specifiche e garanzia* (c/ p 86.0221.04) disponibile nel Centro Risorse nel sito Web [www.a-dec.com](http://www.a-dec.com).

Tutti i marchi registrati qui citati appartengono ai rispettivi proprietari.